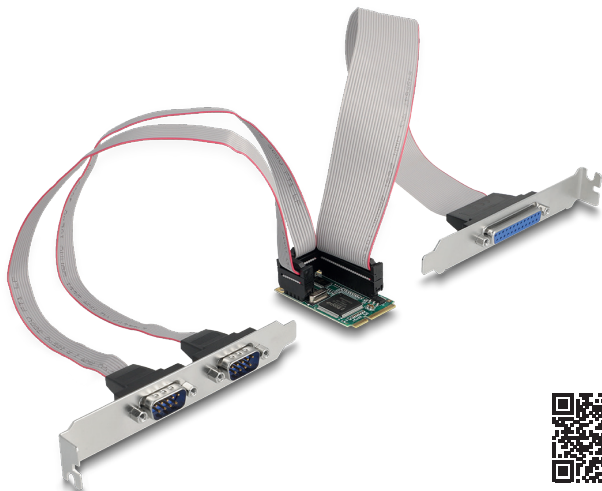


	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

Serial + Parallel Mini PCIe Converter



Product-No:95232
User manual no:95232-a
www.delock.com



Description

The Mini PCIe module by Delock expands your system by two serial and one parallel interface, which you can lead out through the slot bracket. You can connect different serial and parallel devices like printer, scanner, modem etc. to this adapter.

Specification

- Connectors:
PCB:
2 x 9 pin COM port pin header male
1 x 25 pin parallel port pin header male
cable:
2 x serial RS-232 DB9 male with nuts
1 x Parallel DB25 female with nuts
- Chipset: ASIX MCS9901
- Form factor: Mini PCIe full size
- Interface: PCI Express revision 1.1
- Data transfer rate up to 230.4 Kbps
- Compatible with 16C450 / 16C550 UART
- FIFO: 256 byte
- Mode:
serial: RS-232
parallel: SPP/PS2/EPP/ECP - IEEE1284
- Cable length with connectors:
serial ca. 30 cm
Parallel ca. 28 cm

System requirements

- Linux Kernel 2.6 or above
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Motherboard with a free Mini PCIe slot with a PCIe interface

Package content

- Mini PCIe module
- 1 x slot bracket with two serial ports
- 1 x slot bracket parallel
- Driver CD
- User manual



Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the product

Hardware Installation

Note:

Make sure your motherboard has a Mini PCIe port with PCIe interface.

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Connect the parallel and serial slot bracket to the module.
4. If you want to lead out the parallel and serial ports outside, please remove the slot brackets from the required bay. Fix the slot brackets to the case.
5. Insert the module into a free Mini PCIe slot and screw the module. (different motherboards may have different fixing options)
6. Now connect your devices to the module.
7. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.

Driver Installation

1. Switch on your computer.
2. Put the driver CD in the CD ROM drive.
3. Afterwards, Windows displays the Hardware wizard.
4. Follow the instructions of the driver installation.
5. In case the assistant should not start automatically, please start the Setup.exe from the driver CD.
6. Navigate to CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Follow the instructions of the driver installation.
8. Restart your system after the installation.
9. After restart you can start using the device immediately.



English

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 2.6 oder höher
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Mainboard mit einem freien Mini PCIe Steckplatz mit PCIe Schnittstelle

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau des Produktes

Hardwareinstallation

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass Ihr Mainboard einen Mini PCIe Port mit PCIe Schnittstelle zur Verfügung stellt.

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Verbinden Sie das Parallele und das Serielle Slotblech mit dem Modul.
4. Wenn Sie die Parallele und Seriellen Schnittstellen nach außen führen wollen, so entfernen Sie die Slotbleche vom gewünschten freien Schacht. Schrauben Sie dann die Slotbleche am Gehäuse fest.
5. Stecken Sie das Modul in den freien Mini PCIe Slot und schrauben Sie das Modul fest. (unterschiedliche Mainboards haben evtl. eine andere Befestigungsmöglichkeit)
6. Verbinden Sie nun Ihre Geräte mit dem Modul.
7. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.

Treiberinstallation

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die Treiber CD in Ihr Laufwerk ein.
3. Danach erscheint von Windows der Hardware Assistent.
4. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiberinstallation.
5. Sollte der Assistent nicht automatisch starten, so starten Sie die Setup.exe von der Treiber CD.
6. Navigieren Sie dann zu CD-Laufwerk\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiberinstallation.
8. Starten Sie nach der Installation Ihr System neu.
9. Nach dem Neustart können Sie das Gerät verwenden.



Configuration système requise

- Linux Kernel 2.6 ou version ultérieure
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Carte mère avec un port libre Mini PCIe avec interface PCIe

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Evitez l'électricité électrostatique lorsque vous installez le produit

Installation matérielle

Remarque :

Assurez-vous que votre carte mère dispose d'un port Mini PCIe avec interface PCIe.

1. Eteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Connecter le support de fente en série et en parallèle au module.
4. Si vous voulez sortir les ports en parallèle et en série, retirer les supports de fente de la baie requise. Fixer les supports de fente au boîtier.
5. Insérez le module dans une fente Mini PCIe libre et vissez le module.
(différentes cartes mères peuvent avoir des options de fixation différentes)
6. Maintenant, connecter vos appareils au module.
7. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.

Installation du pilote

1. Allumez votre ordinateur.
2. Mettez le CD de pilotes dans le lecteur de CD ROM.
3. Ensuite, Windows affiche l'assistant matériel.
4. Suivez les instructions d'installation du pilote.
5. Si l'assistant ne démarre pas automatiquement, faites démarrer le Setup.exe depuis le CD d'installation.
6. Naviguer sur CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Suivez les instructions d'installation du pilote.
8. Redémarrez votre système après l'installation.
9. Après redémarrage vous pouvez immédiatement commencer à utiliser le périphérique.



Requisitos del sistema

- Linux Kernel 2.6 o superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Placa base con un puerto Mini PCIe disponible con interfaz PCIe

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad antiestática al instalar el producto

Hardware Instalación

Nota:

Asegúrese de que la placa base tiene un puerto Mini PCIe con interfaz PCIe.

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Conecte el soporte de ranura paralelo y serial al módulo.
4. Si quiere sacar los puertos paralelos y series, retire los soportes de ranura del compartimiento requerido. Fije los soportes de la ranura a la caja.
5. Inserte el modelo en una ranura Mini PCIe disponible y atorníllelo. (cada placa base puede tener diferentes opciones de fijación)
6. Ahora conecte sus dispositivos al módulo.
7. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.

Instalación del controlador

1. Encienda su PC.
2. Inserte el CD del controlador en la unidad de CD ROM.
3. A continuación, Windows mostrará el asistente para hardware.
4. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
5. Si el ayudante no se inicia automáticamente, inicie el archivo Setup.exe desde el CD de los controladores.
6. Navegar a Unidad_de_CD\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
8. Reinicie el sistema después de la instalación.
9. Después del reinicio el dispositivo estará listo para su uso.



Systémové požadavky

- Linux Kernel 2.6 nebo vyšší
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Základní deska s volným Mini PCIe portem s PCIe rozhraním

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci produktu se vyvarujte antistatické elektřině

Instalace hardware

Poznámka:

Ujistěte se, že základní deska má Mini PCIe port s PCIe rozhraním

1. Vypněte PC a odpojte přívodní šňůru napájení.
2. Otevřte kryt PC.
3. Připojte paralelní a sériový slot k modulu.
4. Pokud chcete vyvést paralelní a sériové porty ven, odstraňte prosím původní záslepky slotu a nahraďte je záslepkami s konektory, které jsou dodávány v balení spolu s adaptérem. Připevněte záslepky k casu.
5. Zasuňte modul do volného Mini PCIe slotu a přišroubujte. (různé desky mohou mít různá uchycení modulů)
6. Nyní připojte vaše zařízení k modulu.
7. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.

Instalace ovladače

1. Zapněte počítač.
2. Vložte CD s ovladači do mechaniky.
3. Windows zobrazí hlášku Pomocník instalace.
4. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
5. V případě, že se nespustí Pomocník instalace automaticky, spusťte prosím soubor Setup.exe z přiloženého CD s ovladači.
6. Uvedený soubor najdete CD-mechanika\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
8. Po dokončení instalace restartujte počítač.
9. Po restartu je možné disk ihned používat.



Wymagania systemowe

- Linux Kernel 2.6 lub nowszy
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Płyta główna z jednym wolnym portem Mini PCIe z interfejsem PCIe

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji produktu należy unikać elektryczności statycznej

Instalacja sprzętu

Uwaga:

Upewnij się, że na płycie głównej znajduje się port Mini PCIe ze złączem PCIe.

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Podłączyć śledzie z gniazdami szeregowymi i równoległym do modułu.
4. Jeśli zachodzi potrzeba wyprowadzenia gniazd szeregowych i równoległego na zewnątrz, należy wymontować zaślepki z odpowiednich gniazd. Zamontować śledzie w obudowie.
5. Włóż moduł do wolnego złącza Mini PCIe i przykręć go. (odmienne płyty główne mają różne opcje mocowania)
6. Podłączyć urządzenia do modułu.
7. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.

Instalacja sterownika

1. Wyłącz komputer.
2. Włóż płytę CD-ROM ze sterownikami.
3. Następnie Windows wyświetli kreatora dodawania nowego sprzętu.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
5. Jeśli moduł pomocy nie uruchomi się automatycznie, uruchom plik Setup.exe na płycie CD ze sterownikami.
6. Przejdź do CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
8. Po instalacji uruchom ponownie system.
9. Po restarcie można od razu rozpocząć korzystanie z urządzenia.



Requisiti di sistema

- Linux Kernel 2.6 o superiore
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Scheda principale con uno slot Mini PCIe disponibile con un'interfaccia PCIe

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione del prodotto

Installazione dell'hardware

Nota:

Assicurarsi che la scheda principale disponga di una porta Mini PCIe con interfaccia PCIe.

1. Spegnerne il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Collegare la staffa dello slot parallelo e seriale al modulo.
4. Se si desidera estrarre le porte parallele e seriali, si prega di rimuovere le staffe dello slot dal bay in questione. Fissare le staffe dello slot alla custodia.
5. Inserire il modulo in uno slot Mini PCIe disponibile e avvitare il modulo.
(Diverse schede principali potrebbero avere differenti opzioni di fissaggio)
6. Ora collegare i dispositivi al modulo.
7. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.

Installazione del driver

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD del driver nell'unità CD ROM.
3. Successivamente, Windows visualizza la procedura guidata hardware.
4. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
5. In caso l'assistente non si avvii automaticamente, si prega di avviare il Setup.exe dall'unità CD.
6. Accedere a CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
8. Ravviare il sistema dopo l'installazione.
9. Dopo il riavvio, è possibile iniziare ad utilizzare il dispositivo immediatamente.



Systemkrav

- Linux Kernel 2.6 eller högre
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Moderkort med en ledig Mini PCIe-plats med ett PCIe-gränssnitt

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar produkten

Hårdvaruinstallation

Obs:

Se till att ditt moderkort har en Mini PCIe-port med PCIe-gränssnitt.

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Anslut det parallella och seriella spårfästet till modulen.
4. Om du vill leda ut de parallella och seriella anslutningarna på utsidan ska du avlägsna spårfästena från den önskade platsen. Fäst spårfästena i höljet.
5. Anslut modulen till en ledig Mini PCIe-plats och skruva fast modulen. (olika moderkort har olika fixeringsalternativ)
6. Anslut sedan dina enheter till modulen.
7. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.

Installation av drivrutiner

1. Slå på datorn.
2. Placera CD-skivan med drivrutinerna i CD-enheten.
3. Efteråt visar Windows maskinvaruguiden.
4. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
5. Om assistenten inte startas automatiskt, kör "Setup.exe" från CD-skivan med drivrutiner.
6. Navigera till CD-enhet\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
8. Starta om systemet efter installationen.
9. Efter omstart kan du börja använda enheten direkt.



Cerinte de sistem

- Linux Kernel 2.6 sau superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Placă de bază cu fantă Mini PCIe liberă cu interfață PCIe

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați produsului

Instalarea componentelor hardware

Notă:

Asigurați-vă că placa de bază are un port Mini PCIe cu interfață PCIe.

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Conectați consola paralelă și serială de slot la modul.
4. Dacă doriți să scoateți porturile paralele și seriale la exterior, vă rugăm să scoateți consolele din locașul dorit. Fixați consolele de slot în carcasă.
5. Introduceți modulul într-o fantă Mini PCIe liberă și înșurubați modulul. (diversele plăci de bază pot avea opțiuni diferite de fixare)
6. Acum, conectați dispozitivele la modul.
7. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.

Instalarea driverului

1. Porniți computerul.
2. Introduceți CD-ul cu drivere în unitatea CD ROM.
3. După aceea, Windows va afișa expertul Hardware.
4. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
5. Dacă asistentul nu pornește automat, porniți Setup.exe de pe CD-ul cu drivere.
6. Navigați la CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
8. Reporniți sistemul după instalare.
9. După repornire, puteți începe să utilizați dispozitivul imediat.



Rendszerkövetelmények

- Linux Kernel 2.6 vagy újabb
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Alaplap egy szabad Mini PCIe-nyílással és PCIe-csatlakozóval

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kisüléseket a termék üzembe helyezése közben

Hardvertelepítés

Megjegyzés:

Győződjön meg arról, hogy egy olyan Mini PCIe-porttal rendelkezik, amely PCIe-csatolóval van ellátva.

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Csatlakoztassa a párhuzamos és soros bővítőhely hátlapot a modulhoz.
4. Ha ki akarja vezetni a párhuzamos és soros portokat, kérjük, húzza ki a bővítőhely hátlapot a kívánt mélyedésből. Rögzítse a bővítőhely hátlapot a házhoz.
5. Helyezze be a modult egy szabad Mini PCIe-nyílásba, és rögzítse csavarral. (A különböző alaplapok különféle rögzítési módszereket igényelhetnek.)
6. Most csatlakoztassa eszközeit a modulhoz.
7. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.

Illesztőprogram telepítése

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemezt a CD ROM meghajtóba.
3. Ezt követően a Windows megjeleníti a Hardver varázslót.
4. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
5. Ha az asszisztens nem indul el automatikusan, indítsa el a Setup.exe fájlt a meghajtó CD-ről.
6. Navigáljon CD-meghajtó\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
8. A telepítést követően indítsa újra a rendszert.
9. A rendszerindítást követően azonnal használatba veheti az eszközt.



Preduvjeti sustava

- Linux Kernel 2.6 ili noviji
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Matična ploča sa slobodnim Mini PCIe utorom i PCIe sučeljem

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Izbjegavajte statički elektricitet kod ugradnje proizvoda

Ugradnja hardvera

Napomena:

Provjerite da se na matičnoj ploči nalazi Mini PCIe priključak s PCIe sučeljem.

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Spojite paralelni i serijski nosač utora na modul.
4. Želite li izvući paralelne i serijske priključke prema van, uklonite nosače utora iz traženog držača. Pričvrstite nosače utora na kućište.
5. Uložite modul u slobodni utor za Mini PCIe i pričvrstite modul vijkom. (razne matične ploče mogu imati razne opcije za pričvršćenje)
6. Sada priključite vaše uređaje na modul.
7. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.

Instalacija upravljačkog programa

1. Uključite vaše računalo.
2. Umetnite CD s upravljačkim programom u CD ROM.
3. Nakon toga, Windows će prikazati čarobnjak za hardver.
4. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
5. Ako se pomoćnik ne pokrene automatski, pokrenite Setup.exe na CD-u s upravljačkim programom.
6. Idite na CD-pogon\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
8. Nakon instalacije ponovno pokrenite sustav.
9. Nakon ponovnog pokretanja možete odmah početi koristiti uređaj.



Απαιτήσεις συστήματος

- Linux Kernel 2.6 ή νεότερο
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Μητρική με ελεύθερη υποδοχή Mini PCIe με διασύνδεση PCIe

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε το προϊόν

Εγκατάσταση υλικού

Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι η μητρική πλακέτα σας διαθέτει υποδοχή Mini PCIe με διεπαφή PCIe.

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Συνδέστε την παράλληλη και την σειριακή υποδοχή πρίζας στην μονάδα.
4. Εάν επιθυμείτε να οδηγήσετε προς τα έξω τις παράλληλες και τις σειριακές θύρες, παρακαλούμε αποσυνδέστε τις υποδοχές πρίζας από τον κόμβο που απαιτείται. Τοποθετήστε τις υποδοχές πρίζας στη θήκη.
5. Εισάγετε τη μονάδα σε μια ελεύθερη θύρα Mini PCIe και βιδώστε τη. (για διαφορετικές μητρικές πλακέτες ενδέχεται να υπάρχουν διαφορετικές επιλογές στερέωσης)
6. Τώρα συνδέστε τις συσκευές σας στην ενότητα.
7. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Βάλτε το CD με πρόγραμμα οδήγησης στον οδηγό CD ROM.
3. Έπειτα, τα Windows εμφανίζουν τον οδηγό υλικού.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
5. Σε περίπτωση που ο οδηγός βοήθειας δεν ξεκινήσει αυτόματα, ξεκινήστε το Setup.exe από τον οδηγό CD.
6. Προηγηθείτε σε CD-drive\Moschip\MCS9900\Win_7\StnSetup.exe
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
8. Κάντε επανεκκίνηση του συστήματός σας μετά την εγκατάσταση.
9. Μετά την επανεκκίνηση, μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_95232/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany